



DEFNE KİMYEVİ MADDELER

İthalat İhracat Limited Şirketi

Annex No. 5

Specificația tehnică:

Obiectul: Soda calcinata

Numărul : № 87/LD-2026

Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 6, 7, 8, 9:

Nr d/o	Denumirea bunurilor solicitate	Unitatea de măsură	Cantitatea	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Model/ marca	Standarde de referință	Producătorul/ Țara de origine	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant
1	2	3	4	5	6	7	8	9*
1	Soda calcinata	tn	3500	GOST – 5100-85 Marca – A Calitate – superior / 1 Granule de culoare albă Na ₂ CO ₃ , % nu mai puțin 99,4/99,0 Массовая доля потери при прокаливании при 270- 300 °С, % не более 0,7/0,8 Cloruri NaCl, % nu mai mult 0,2/0,5 Fe ₂ O ₃ , % nu mai mult 0,003/0,005 Fracțiunea de masă a particulelor dizolvate, % nu mai mult de 0,04/0,04 Fracțiunea de masă de sulfat (Na ₂ SO ₄), % nu mai mult 0,05/0,05 Насыпная плотность, г/см ³ , не менее 1,1/0,9 Гранулометрический состав: Рămășiți în sita № 2K %, nu mai mult de: nu este standardizat / 5 Cernută prin sita № 1,25K % nu mai mult de : 100/nu este standardizat Рămășiți în sita № 1K %, nu mai mult de: 3/nu este standardizat Cernută prin sita nr. 0,1K nu mai mult de 7/15 Магнитные включения – отсутствие * prezentarea mostrei – obligatoriu	SISE CAM SODA ASH DENSE	EUROPEAN STANDARD	SISE CAM LUKAVAC D.O.O BOSNIA AND HERZEGOVINA	ATTACHED



DEFNE KİMYEVİ MADDELER

İthalat İhracat Limited Şirketi

Annex No. 5

to the Participation Notice

Technical Specification

Object: Calcined Soda

Number: No. 87/LD-2026

Note: The bidder must obligatorily indicate complete information on the technical characteristics of the proposed goods.

Signed:



Name,Surname: MUSTAFA KUSEYRI

Position: GENERAL MANAGER

Bidder: DEFNE KİMYEVİ MADDELER İTHALAT İHRACAT LİMİTED ŞİRKETİ

Address: Gullu Bahçe Mah. Saray Cad. Sakarya Ishani No : 5 Ic Kapi No : 4 Antakya/ Hatay/Turkiye

Date 30 JULY 2026

Description:

A substance which is white, granule, hygroscopic and soluble in water. Its solution in water is clear and colorless. Main component is Sodium Carbonate.

Chemical formula	Na ₂ CO ₃
Chemical name	Sodium carbonate-Anhydrous
Trade name	Soda ash dense
Molecular weight	106 g/mole
EINECS no	207-838-8
CAS no	497-19-8
REACH registration number	01-2119485498-19-0007

Chemical Specifications:

	Unit	Norm
Sodium carbonate (Na ₂ CO ₃)	%	99.20 min.
Sodium chloride (NaCl)	%	0.25 max.
Iron (Fe ³⁺)	ppm	15 max.
Sulphate (SO ₄ ²⁻)	%	0.02 max.
Insoluble matter in water	%	0.02 max.
Copper (Cu)	ppm	1 max.
Arsenic (As)	ppm	1 max.
Lead (Pb)	ppm	2 max.
Mercury (Hg)	ppm	0.1 max.
Loss on heating (250°C)	%	0.5 max.

Physical Specifications:

Physical condition: Free-Flowing granules

Density: 1.00-1.15 g/cm³

Sieve analysis	Unit	Norm
> 1.180 mm	%	1 max.
< 0.150 mm	%	10 max.

Applications:

Glass, soap & detergent, silicate, chemical, textile, lithium carbonate, pulp & paper and production of other sodium compounds.

Conformity:

It is controlled according to Sisecam Soda Lukavac Control (analysis) Work instruction (ASTM E359, ISO 6227, ISO 743, ISO 746, ISO 745, ISO 697). Characteristics of our product are valid under controlled conditions. Warnings in Safety Data Sheet should be taken into consideration.



Certification:

ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 50001, Kosher Certificate.

Packaging:

- 25 kg block bottom, laminated PP bags with or without wooden pallets, covered with stretch hood.
- 1000 kg PP Big Bags with PE inner layer, and 1250 kg and 1350 kg laminated PP Big Bags, all with 4 loops with or without wooden pallets.
- Bulk

Shelf Life & Transport & Storage Conditions:

The product's shelf life is 2 years from the production date when stored in its original packaging under appropriate storage conditions. Soda ash should be transported in closed, clean, dry, and odorless means of transport. Soda ash is a hygroscopic substance; product should be kept in dry, well-ventilated places, protected against moisture and/or from getting wet. During storage and transport, soda ash may create soft, easily disintegrated lumps.

Safety Precautions:

Avoid skin and eye contact. Please refer to Safety Data Sheet before usage about exposure controls and personal protection.

The above information is provided for our customers only (and we accept no liability to any third parties) and reflects our current knowledge and experience of the product. All products are supplied in accordance with our general terms and conditions for sale. We can accept no liability for the effects of any chemical combinations or mixtures of the product which are carried out by our customers or third parties. In using the product our customers are reminded to comply with all relevant legal, administrative and regulatory requirements and procedures relating to its use and the protection of the environment.

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**1.1. Product identifier**

Product form	: Substance
Trade name	: Soda Ash Dense
Chemical name	: sodium carbonate
EC Index-No.	: 011-005-00-2
EC-No.	: 207-838-8
CAS-No.	: 497-19-8
REACH registration No.	: 01-2119485498-19-0007
Formula	: Na ₂ CO ₃
Product group	: Trade product

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**1.2.1. Relevant identified uses**

Main use category : Industrial use, Professional use, Consumer use

Title	Use descriptors
Others	SU0, SU1, SU2a, SU2b, SU4, SU5, SU6a, SU6b, SU7, SU8, SU9, SU11, SU12, SU13, SU14, SU15, SU16, SU17, SU18, SU19, SU20, SU23, SU24, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC15, PROC17, PROC18, PROC19, PROC22, PROC23, PROC26, ERC4, ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6d, ERC7, ERC8a, ERC8b, ERC8c, ERC8d, ERC8e, ERC8f, ERC9a, ERC9b
Manufacture of chemicals and chemical products	SU8, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC22, ERC1
Manufacture of glass and glass products	SU13, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC22, PROC23, PROC26, ERC6a
Formulation	SU0, PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC14, PROC15, ERC2
Consumer uses	SU0, PC0, PC1, PC2, PC3, PC4, PC7, PC8, PC9a, PC9b, PC9c, PC11, PC12, PC13, PC14, PC15, PC16, PC17, PC18, PC20, PC21, PC23, PC24, PC25, PC26, PC27, PC28, PC29, PC30, PC31, PC32, PC33, PC34, PC35, PC36, PC37, PC38, PC39, PC40, ERC1, ERC8a, ERC8b, ERC8c, ERC8d, ERC8e, ERC8f, ERC9a, ERC9b

Full text of use descriptors: see section 16

1.2.2. Uses advised against

No additional information available

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Manufacturer
Sisecam soda Lukavac Ltd.
Prva ulica br.1
75300 Lukavac, Bosnia and Herzegovina
T +38735552323 – F +38735552696
reach@sisecam.com - sisecamchemicals.com

Only Representative
Sisecam Bulgaria Ltd
27 Bratya Milodinovi
Varna-Bulgaria
T +359 52 608 963 - F +359 52 608 964
RDIMITROV@sisecam.com

1.4. Emergency telephone number

Emergency number : +38735552323
112 (24 hour service) – applicable to EU countries only

Country	Organisation/Company	Address	Emergency number	Comment
Italy	Centro Antiveleni Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 168 Roma	+39 06 305 4343	
Turkey	Ulusal Zehir Merkezi (UZEM) Refik Saydam Hıfzıssıhha Merkezi Başkanlığı	Cemal Gürsel Cd. No: 18 Sıhhiye Çankaya 06590 Ankara	114	Information is provided to public and medical personnel on poisoning incidents via 114.
United Kingdom	National Poisons Information Service (Belfast Centre) Royal Victoria Hospital	Grosvenor Road BT12 6BA Belfast	0344 892 0111	
Slovenia	Information Centre		112	

SECTION 2: Hazards identification

2.1. Classification of the substance or mixture

Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Serious eye damage/eye irritation, Category 2 H319

Full text of H- and EUH-statements: see section 16

Adverse physicochemical, human health and environmental effects

Causes serious eye irritation.

2.2. Label elements

Labelling according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Hazard pictograms (CLP)



GHS07

Signal word (CLP)

: Warning

Hazard statements (CLP)

: H319 - Causes serious eye irritation.

Precautionary statements (CLP)

: P264 - Wash hands thoroughly after handling.

P280 - Wear eye protection, face protection.

P305+P351+P338 - IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P337+P313 - If eye irritation persists: Get medical advice/attention.

2.3. Other hazards

This substance/mixture does not meet the PBT criteria of REACH regulation, annex XIII

This substance/mixture does not meet the vPvB criteria of REACH regulation, annex XIII

The substance is not included in the list established in accordance with Article 59(1) of REACH for having endocrine disrupting properties, or is not identified as having endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.1. Substances

Substance type : Mono-constituent

Name	Product identifier	%
sodium carbonate	CAS-No.: 497-19-8 EC-No.: 207-838-8 EC Index-No.: 011-005-00-2 REACH-no: 01-2119485498-0007	≥ 99,2

3.2. Mixtures

Not applicable

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

First-aid measures after inhalation : Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.
 First-aid measures after skin contact : Wash skin with plenty of water.
 First-aid measures after eye contact : Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention.
 First-aid measures after ingestion : Call a poison center or a doctor if you feel unwell.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Symptoms/effects after eye contact : Eye irritation.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Treat symptomatically.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media : Water spray. Dry powder. Foam.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Hazardous decomposition products in case of fire : Toxic fumes may be released.

5.3. Advice for firefighters

Protective equipment for firefighters : Do not attempt to take action without suitable protective equipment. Self-contained breathing apparatus. Complete protective clothing.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

6.1.1. For non-emergency personnel

Emergency procedures : Ventilate spillage area. Avoid contact with skin and eyes.

6.1.2. For emergency responders

Protective equipment : Do not attempt to take action without suitable protective equipment. For further information refer to section 8: "Exposure controls/personal protection".

6.2. Environmental precautions

Avoid release to the environment.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Methods for cleaning up	: Mechanically recover the product.
Other information	: Dispose of materials or solid residues at an authorized site.

6.4. Reference to other sections

For further information refer to section 13.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Precautions for safe handling	: Ensure good ventilation of the work station. Avoid contact with skin and eyes. Wear personal protective equipment.
Hygiene measures	: Do not eat, drink or smoke when using this product. Always wash hands after handling the product.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Storage conditions	: Store in a well-ventilated place. Keep cool.
--------------------	--

7.3. Specific end use(s)

No additional information available

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

8.1.1 National occupational exposure and biological limit values

Soda Ash Dense (497-19-8)	
Czech Republic - Occupational Exposure Limits	
Local name	Uhličitany a hydrogenuhličitany sodný a draselný
PEL (OEL TWA)	5 mg/m ³
Remark	I - dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), respektive kůži, V - vdechovatelná frakce aerosolu.
Regulatory reference	Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (Předpis 195/2021 Sb.)
Romania - Occupational Exposure Limits	
Local name	Carbonat de sodiu
OEL TWA	1 mg/m ³
Regulatory reference	Hotărârea Guvernului nr. 1.218/2006 (Hotărârea nr. 53/2021)

8.1.2. Recommended monitoring procedures

No additional information available

8.1.3. Air contaminants formed

No additional information available

8.1.4. DNEL and PNEC

Soda Ash Dense (497-19-8)	
DNEL/DMEL (Workers)	
Long-term - local effects, inhalation	10 mg/m ³
DNEL/DMEL (General population)	
Long-term - local effects, inhalation	5 mg/m ³

8.1.5. Control banding

No additional information available

8.2. Exposure controls

8.2.1. Appropriate engineering controls

Appropriate engineering controls:

Ensure good ventilation of the work station.

8.2.2. Personal protection equipment

Personal protective equipment:

Safety glasses. Wear protective gloves. Wear a mask. Wear protective clothing.

Personal protective equipment symbol(s):



8.2.2.1. Eye and face protection

Eye protection:

Safety glasses. ISO 16321-1

8.2.2.2. Skin protection

Skin and body protection:

Wear suitable protective clothing

Hand protection:

Protective gloves made of rubber or PVC. ISO 374-1. Layer thickness : > 0,11 mm. Breakthrough time : > 480 min

8.2.2.3. Respiratory protection

Respiratory protection:

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment (EN 136/140/145)

8.2.2.4. Thermal hazards

No additional information available

8.2.3. Environmental exposure controls

Environmental exposure controls:

Avoid release to the environment.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state	: Solid
Colour	: White.
Appearance	: Powder.
Odour	: Odourless.
Odour threshold	: Not determined
Melting point	: 851 °C
Freezing point	: Not applicable
Boiling point	: Not determined
Flammability	: Non flammable.
Explosive limits	: Not applicable
Lower explosion limit	: Not applicable
Upper explosion limit	: Not applicable
Flash point	: Not applicable
Auto-ignition temperature	: Not applicable
Decomposition temperature	: > 400 °C
pH	: 11.6
pH solution concentration	: 4.016 % g/l
Viscosity, kinematic	: Not applicable

Solubility	: Water: 215 g/l at 20 °C
Partition coefficient n-octanol/water (Log Kow)	: Not determined
Vapour pressure	: Not determined
Vapour pressure at 50°C	: Not determined
Density	: Not determined
Relative density	: 2.5
Relative vapour density at 20°C	: Not applicable
Particle size	: Not determined

9.2. Other information

9.2.1. Information with regard to physical hazard classes

No additional information available

9.2.2. Other safety characteristics

Bulk density : 1.00 – 1.15 g/cm³

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

The product is non-reactive under normal conditions of use, storage and transport.

10.2. Chemical stability

Stable under normal conditions.

10.3. Possibility of hazardous reactions

No dangerous reactions known under normal conditions of use.

10.4. Conditions to avoid

None under recommended storage and handling conditions (see section 7).

10.5. Incompatible materials

No additional information available

10.6. Hazardous decomposition products

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Acute toxicity (oral)	: Not classified
Acute toxicity (dermal)	: Not classified
Acute toxicity (inhalation)	: Not classified

Soda Ash Dense (497-19-8)

LD50 oral rat	2800 mg/kg bodyweight Animal: rat
LD50 dermal rabbit	> 2000 mg/kg bodyweight Animal: rabbit, Guideline: other:
Skin corrosion/irritation	: Not classified pH: 11.1
Serious eye damage/irritation	: Causes serious eye irritation. pH: 11.1
Respiratory or skin sensitisation	: Not classified
Germ cell mutagenicity	: Not classified
Carcinogenicity	: Not classified
Reproductive toxicity	: Not classified
STOT-single exposure	: Not classified
STOT-repeated exposure	: Not classified

Aspiration hazard : Not classified

Soda Ash Dense (497-19-8)

Viscosity, kinematic	Not applicable
----------------------	----------------

11.2. Information on other hazards

11.2.1. Endocrine disrupting properties

Adverse health effects caused by endocrine disrupting properties : The substance is not included in the list established in accordance with Article 59(1) of REACH for having endocrine disrupting properties, or is not identified as having endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605

11.2.2. Other information

No additional information available

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

Ecology - general : The product is not considered harmful to aquatic organisms nor to cause long-term adverse effects in the environment.

Hazardous to the aquatic environment, short-term (acute) : Not classified

Hazardous to the aquatic environment, long-term (chronic) : Not classified

Soda Ash Dense (497-19-8)

LC50 - Fish [1]	300 mg/l Test organisms (species): Lepomis macrochirus
EC50 - Crustacea [1]	200 – 227 mg/l Test organisms (species): Ceriodaphnia sp.

12.2. Persistence and degradability

No additional information available

12.3. Bioaccumulative potential

Soda Ash Dense (497-19-8)

Partition coefficient n-octanol/water (Log Kow)	Not determined
---	----------------

12.4. Mobility in soil

Soda Ash Dense (497-19-8)

Mobility in soil	Not significant
------------------	-----------------

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Soda Ash Dense (497-19-8)

This substance/mixture does not meet the PBT criteria of REACH regulation, annex XIII

This substance/mixture does not meet the vPvB criteria of REACH regulation, annex XIII

12.6. Endocrine disrupting properties

Adverse effects on the environment caused by endocrine disrupting properties : The substance is not included in the list established in accordance with Article 59(1) of REACH for having endocrine disrupting properties, or is not identified as having endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605.

12.7. Other adverse effects

No additional information available

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Waste treatment methods : Dispose of contents/container in accordance with licensed collector's sorting instructions.

SECTION 14: Transport information

In accordance with ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. UN number or ID number				
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable
14.2. UN proper shipping name				
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable
14.3. Transport hazard class(es)				
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable
14.4. Packing group				
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable
14.5. Environmental hazards				
Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable
No supplementary information available				

14.6. Special precautions for user

Overland transport

Not applicable

Transport by sea

Not applicable

Air transport

Not applicable

Inland waterway transport

Not applicable

Rail transport

Not applicable

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Not applicable

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

15.1.1. EU-Regulations

REACH Annex XVII (Restriction List)

Not listed on REACH Annex XVII

REACH Annex XIV (Authorisation List)

Not listed on REACH Annex XIV (Authorisation List)

REACH Candidate List (SVHC)

Not listed on the REACH Candidate List

PIC Regulation (Prior Informed Consent)

Not listed on the PIC list (Regulation EU 649/2012)

POP Regulation (Persistent Organic Pollutants)

Not listed on the POP list (Regulation EU 2019/1021)

Ozone Regulation (1005/2009)

Not applicable

Explosives Precursors Regulation (2019/1148)

Contains no substance(s) listed on the Explosives Precursors list (Regulation EU 2019/1148 on the marketing and use of explosives precursors)

Drug Precursors Regulation (273/2004)

Contains no substance(s) listed on the Drug Precursors list (Regulation EC 273/2004 on the manufacture and the placing on market of certain substances used in the illicit manufacture of narcotic drugs and psychotropic substances)

15.1.2. National regulations

Germany

Employment restrictions	: Observe restrictions according Act on the Protection of Working Mothers (MuSchG). Observe restrictions according Act on the Protection of Young People in Employment (JArbSchG).
Water hazard class (WGK)	: WGK 1, Slightly hazardous to water (Classification according to VwVwS, Annex 1 or 2; ID No. 222).
Hazardous Incident Ordinance (12. BImSchV)	: Is not subject of the Hazardous Incident Ordinance (12. BImSchV)

Netherlands

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen	: The substance is not listed
SZW-lijst van mutagene stoffen	: The substance is not listed
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding	: The substance is not listed
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid	: The substance is not listed
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling	: The substance is not listed

15.2. Chemical safety assessment

A chemical safety assessment has been carried out.

SECTION 16: Other information

Abbreviations and acronyms:

ADN	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
ADR	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
ATE	Acute Toxicity Estimate
BCF	Bioconcentration factor
BLV	Biological limit value
BOD	Biochemical oxygen demand (BOD)
COD	Chemical oxygen demand (COD)
DMEL	Derived Minimal Effect level
DNEL	Derived-No Effect Level
EC-No.	European Community number
EC50	Effective concentration for 50 percent of test population (median effective concentration)
EN	European Standard
IARC	International Agency for Research on Cancer

Abbreviations and acronyms:

IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
LC50	Lethal concentration for 50 percent of test population (median lethal concentration)
LD50	Lethal dose for 50 percent of test population (median lethal dose)
LOAEL	Lowest Observed Adverse Effect Level
NOAEC	No-Observed Adverse Effect Concentration
NOAEL	No-Observed Adverse Effect Level
NOEC	No-Observed Effect Concentration
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent Bioaccumulative Toxic
PNEC	Predicted No-Effect Concentration
RID	Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Railways
SDS	Safety Data Sheet
STP	Sewage treatment plant
ThOD	Theoretical oxygen demand (ThOD)
TLM	Median Tolerance Limit
VOC	Volatile Organic Compounds
CAS-No.	Chemical Abstract Service number
N.O.S.	Not Otherwise Specified
vPvB	Very Persistent and Very Bioaccumulative
ED	Endocrine disrupting properties

Full text of H- and EUH-statements:

Eye Irrit. 2	Serious eye damage/eye irritation, Category 2
H319	Causes serious eye irritation.

Full text of use descriptors

ERC1	Manufacture of the substance
ERC2	Formulation into mixture
ERC4	Use of non-reactive processing aid at industrial site (no inclusion into or onto article)
ERC5	Use at industrial site leading to inclusion into/onto article
ERC6a	Use of intermediate
ERC6b	Use of reactive processing aid at industrial site (no inclusion into or onto article)
ERC6d	Use of reactive process regulators in polymerisation processes at industrial site (inclusion or not into/onto article)
ERC7	Use of functional fluid at industrial site
ERC8a	Widespread use of non-reactive processing aid (no inclusion into or onto article, indoor)
ERC8b	Widespread use of reactive processing aid (no inclusion into or onto article, indoor)
ERC8c	Widespread use leading to inclusion into/onto article (indoor)
ERC8d	Widespread use of non-reactive processing aid (no inclusion into or onto article, outdoor)

Full text of use descriptors	
ERC8e	Widespread use of reactive processing aid (no inclusion into or onto article, outdoor)
ERC8f	Widespread use leading to inclusion into/onto article (outdoor)
ERC9a	Widespread use of functional fluid (indoor)
ERC9b	Widespread use of functional fluid (outdoor)
PC0	Other
PC1	Adhesives, sealants
PC11	Explosives
PC12	Fertilizers
PC13	Fuels
PC14	Metal surface treatment products
PC15	Non-metal-surface treatment products
PC16	Heat Transfer Fluids
PC17	Hydraulic Fluids
PC18	Ink and Toners
PC2	Adsorbents
PC20	Metal surface treatment products
PC21	Laboratory chemicals
PC23	Leather treatment products
PC24	Lubricants, greases, release products
PC25	Metal working fluids
PC26	Paper and board treatment products
PC27	Plant protection products
PC28	Perfumes, fragrances
PC29	Pharmaceuticals
PC3	Air care products
PC30	Photo-chemicals
PC31	Polishes and wax blends
PC32	Polymer preparations and compounds
PC33	Semiconductors
PC34	Textile dyes, and impregnating products
PC35	Washing and cleaning products
PC36	Water softeners
PC37	Water treatment chemicals
PC38	Welding and soldering products, flux products
PC39	Cosmetics, personal care products
PC4	Anti-Freeze and De-icing products
PC40	Extraction agents
PC7	Base metals and alloys
PC8	Biocidal products
PC9a	Coatings and paints, thinners, paint removers

Full text of use descriptors	
PC9b	Fillers, putties, plasters, modelling clay
PC9c	Finger paints
PROC1	Chemical production or refinery in closed process without likelihood of exposure or processes with equivalent containment conditions
PROC10	Roller application or brushing
PROC11	Non industrial spraying
PROC13	Treatment of articles by dipping and pouring
PROC14	Tabletting, compression, extrusion, pelettisation, granulation
PROC15	Use as laboratory reagent
PROC17	Lubrication at high energy conditions in metal working operations
PROC18	General greasing /lubrication at high kinetic energy conditions
PROC19	Manual activities involving hand contact
PROC2	Chemical production or refinery in closed continuous process with occasional controlled exposure or processes with equivalent containment conditions
PROC22	Manufacturing and processing of minerals and/or metals at substantially elevated temperature
PROC23	Open processing and transfer operations at substantially elevated temperature
PROC26	Handling of solid inorganic substances at ambient temperature
PROC3	Manufacture or formulation in the chemical industry in closed batch processes with occasional controlled exposure or processes with equivalent containment condition
PROC4	Chemical production where opportunity for exposure arises
PROC5	Mixing or blending in batch processes
PROC7	Industrial spraying
PROC8a	Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at non-dedicated facilities
PROC8b	Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at dedicated facilities
PROC9	Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)
SU0	Other
SU1	Agriculture, forestry, fishery
SU11	Manufacture of rubber products
SU12	Manufacture of plastics products, including compounding and conversion
SU13	Manufacture of other non-metallic mineral products, e.g. plasters, cement
SU14	Manufacture of basic metals, including alloys
SU15	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
SU16	Manufacture of computer, electronic and optical products, electrical equipment
SU17	General manufacturing, e.g. machinery, equipment, vehicles, other transport equipment
SU18	Manufacture of furniture
SU19	Building and construction work
SU20	Health services
SU23	Electricity, steam, gas water supply and sewage treatment
SU24	Scientific research and development
SU2a	Mining, (including offshore industries)
SU2b	Offshore industries

Full text of use descriptors

SU4	Manufacture of food products
SU5	Manufacture of textiles, leather, fur
SU6a	Manufacture of wood and wood products
SU6b	Manufacture of pulp, paper and paper products
SU7	Printing and reproduction of recorded media
SU8	Manufacture of bulk, large scale chemicals (including petroleum products)
SU9	Manufacture of fine chemicals

Safety Data Sheet (SDS), EU

This information is based on our current knowledge and is intended to describe the product for the purposes of health, safety and environmental requirements only. It should not therefore be construed as guaranteeing any specific property of the product.

ANNEX

Exposure Scenario



DEFNE KİMYEVİ MADDELER

İthalat İhracat Limited Şirketi

DELIVERY SCHEDULE

Object: Calcined Soda

Number: No. 87/LD-2026

DATE	QUANTITY
SEPTEMBER 2026	1,000 MT
OCTOBER 2026	1,000 MT
NOVEMBER 2026	1,000 MT
DECEMBER 2026	500 MT

DELIVERY CONDITIONS

- Minimum 1,000 tons per month (Except December 2026 - 500 mt)
- Delivery term: DAP Chişinău





DEFNE KİMYEVİ MADDELER

İthalat İhracat Limited Şirketi

WARRANTY DECLARATION

Object: Calcined Soda

Number: No. 87/LD-2026

To: “S.E. Chisinau Glass Factory”,
legal address: 20 Transnistria Street, Chisinau municipality;
registered office: 20 Transnistria Street, Chisinau municipality

Dear Sir/Madam,

We, DEFNE KİMYEVİ MADDELER İTH. İHR. LTD. STİ, duly registered in Hatay Chamber of Commerce and Industry 3996 / 08.09.1986, with registered office at Gülü Bahçe Mah. Saray Cad. Sakarya Ishani No : 5 İç Kapi No : 4 Antakya / Hatay / Türkiye, hereby declare and guarantee that the product **Soda Ash** offered under the above-mentioned tender:

1. Is newly manufactured and of first quality.
2. Fully complies with the technical specifications required in the tender documentation.
3. Will be supplied together with valid Certificates of Quality and Certificates of Conformity.

We further guarantee the quality of the delivered goods for a period of **minimum 12 (twelve) months** from the date of delivery, provided that the product is stored under appropriate dry and protected conditions.

This Warranty Declaration is issued in good faith for the purpose of participating in Tender No.87 /LD-2026.

Sincerely,





DEFNE KİMYEVİ MADDELER

İthalat İhracat Limited Şirketi

BUYER

: FABRICA DE STICLA DIN CHISINAU I.S.

ADDRESS

: 2023, MOLDOVA, mun.Chişinău, mun.Chişinău, Transnistria nr.20

30 JULY 2026

CERTIFICATE OF CONFORMITY

We, the undersigned, manufacturer, and exporters of the mentioned goods, here with certify that the goods is in conformity with the product specification.

SODA ASH DENSE

Country Of Origin : BOSNIA AND HERZEGOVINA

Commodity : SODA ASH DENSE

Quantity : 3 500000 KGS

Exported by : DEFNE KİMYEVİ MADDELER İTHALAT İHRACAT LTD. ŞTİ.



GULLU BAHÇE MAH. SARAY CAD. SAKARYA İSHANI NO : 5 IC KAPI NO : 4 ANTAKYA/ HATAY/TURKIYE

TEL: (0090.326) 214 23 95 - 214 23 96 Email: info@defnekimya.com.tr

Certificate

Management system as per
ISO 45001:2018



The Certification Body TÜV NORD CERT GmbH hereby confirms as a result of the audit, assessment and certification decision according to ISO/IEC 17021-1:2015, that the organization

SISECAM SODA LUKAVAC d.o.o.
Prva ulica br. 1
75300 Lukavac
Bosnia and Herzegovina



operates a management system in accordance with the requirements of ISO 45001:2018 and will be assessed for conformity within the 3 year term of validity of the certificate.

Scope

Manufacturing of soda ash light, soda ash dense and other products based on soda ash. Manufacturing of sodium bicarbonate "feed and food grade"

Certificate Registration No. 44 126 101061
Audit Report No. 12624112

End of validity of previous certificate: 2024-06-05

Valid from 2024-07-04

Valid until 2027-06-05

Initial certification 2011

Zagreb, 2024-07-04

Certification Body at TÜV NORD CERT GmbH

TÜV NORD CERT GmbH
Am TÜV 1, 45307 Essen
www.tueb-nord-cert.com



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-12007-01-00

Certificate

Management system as per
ISO 14001:2015

The Certification Body TÜV NORD CERT GmbH hereby confirms as a result of the audit, assessment and certification decision according to ISO/IEC 17021-1:2015, that the organization

SISECAM SODA LUKAVAC d.o.o.
Prva ulica br. 1
75300 Lukavac
Bosnia and Herzegovina



operates a management system in accordance with the requirements of ISO 14001:2015 and will be assessed for conformity within the 3 year term of validity of the certificate.

Scope

Manufacturing of soda ash light, soda ash dense and other products based on soda ash. Manufacturing of sodium bicarbonate "feed and food grade"

Certificate Registration No. 44 104 101061
Audit Report No. 10424197

End of validity of previous certificate: 2024-06-05
Valid from 2024-07-04
Valid until 2027-06-05
Initial certification 2012

Zagreb, 2024-07-04

Certification Body at TÜV NORD CERT GmbH

TÜV NORD CERT GmbH
Am TÜV 1, 45307 Essen
www.tuev-nord-cert.com

TÜV®



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-12007-01-00

Certificate

Management system as per
ISO 9001:2015

The Certification Body TÜV NORD CERT GmbH hereby confirms as a result of the audit, assessment and certification decision according to ISO/IEC 17021-1:2015, that the organization

SISECAM SODA LUKAVAC d.o.o.
Prva ulica br. 1
75300 Lukavac
Bosnia and Herzegovina



operates a management system in accordance with the requirements of ISO 9001:2015 and will be assessed for conformity within the 3 year term of validity of the certificate.

Scope

Manufacturing of soda ash light, soda ash dense and other products based on soda ash. Manufacturing of sodium bicarbonate "feed and food grade"

Certificate Registration No. 44 100 101061
Audit Report No. 10024437

End of validity of previous certificate: 2024-06-05
Valid from 2024-07-04
Valid until 2027-06-05
Initial certification 2010

Zagreb, 2024-07-04

Certification Body at TÜV NORD CERT GmbH

TÜV NORD CERT GmbH
Am TÜV 1, 45307 Essen
www.tuev-nord-cert.com

TÜV®



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-2M-12007-01-00



Kosher certified
companies in Croatia



Kosher list in Croatia

Chief Rabbi Dr. Kotel DaDon
The Bet Israel Jewish Community of Croatia

הרב הראשי ד"ר כותל דאדון
ק"ק בית ישראל זאגרב, קרואטיה

Glavni Rabin ★ הרב הראשי ★ *Chief Rabbi*



בס"ד

May 12th, 2025.

תעודת כשרות - KOSHER CERTIFICATE

הריני מאשר בזאת כי בדקתי את הרכיבים, תהליך הייצור והאריזה של המוצר הבא, שהינו סודיום ביקארבונאט, המיוצר ע"י חברת "סיסקס סודה לוקבץ", והם אינם מכילים ואינם באים במגע עם שום חומר לא כשר בעת הייצור והאריזה. לפיכך המוצר הנ"ל, המיוצר תחת השגחתנו: כשר פרווה לכל ימות השנה לרבות ימי חג הפסח.

I hereby certify that the following product Manufactured by:

SISECAM SODA LUKAVAC D.O.O

LUKAVAC 75300 PRVA ULICA BR.1
BOSNIA AND HERZEGOVINA

Is manufactured under our supervision and is certified KOSHER and PAREVE for all year round use including the Passover days.

REFINED SODIUM BICARBONATE (FOOD GRADE)

SODA ASH LIGHT

SODA ASH DENSE

This certificate is valid from May 12th 2025 until May 12th 2026, and is subject to renewal at that time.

וע"כ באעהח"מ, יום שני יד' אייר ה'תשפ"ה,



[Handwritten signature of Chief Rabbi Dr. Kotel DaDon]

כותל ב"ר שלמה דא-דון, רב דק"ק בית ישראל יע"א זאגרב
Chief Rabbi Dr. Kotel Da-Don

Certificate

Management system as per
ISO 50001:2018

The Certification Body TÜV NORD CERT GmbH hereby confirms as a result of the audit, assessment and certification decision according to ISO/IEC 17021-1:2015, that the organization

SISECAM SODA LUKAVAC d.o.o.
Prva ulica br. 1
75300 Lukavac
Bosnia and Herzegovina



operates a management system in accordance with the requirements of ISO 50001:2018 and will be assessed for conformity within the 3 year term of validity of the certificate.

Scope

Manufacturing of soda ash light, soda ash dense and other products based on soda ash. Manufacturing of sodium bicarbonate "feed and food grade"

Certificate Registration No. 44 764 19430074
Audit Report No. 76425027

Valid from 2025-07-15
Valid until 2028-07-14
Initial certification 2016

Zagreb, 2025-06-06

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Vidotouk', is written over a horizontal line.

Certification Body at TÜV NORD CERT GmbH

TÜV NORD CERT GmbH
Am TÜV 1, 45307 Essen
www.tuev-nord-cert.com

TÜV®



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-12007-01-00